

Sentencja

- 1) Skarga zostaje odrzucona jako niedopuszczalna.
- 2) Cross Czech a.s. ponosi własne koszty, a także zostaje obciążona kosztami poniesionymi przez Komisję Europejską, w tym kosztami związanymi z postępowaniem w przedmiocie środka tymczasowego.

(¹) Dz.U. C 209 z 31.7.2010.

Postanowienie Sądu z dnia 15 lipca 2011 r. — Marcuccio przeciwko Komisji

(Sprawa T-366/10 P) (¹)

(Odwołanie — Służba publiczna — Urzędnicy — Odpowiedzialność pozaumowna — Zwrot kosztów podlegających zwrotowi — Zarzut skargi równoległej — Uchybienia proceduralne — Prawo do obrony — Odwołanie w części oczywiście niedopuszczalne a w części oczywiście bezzasadne)

(2011/C 282/39)

Język postępowania: włoski

Strony

Wnoszący odwołanie: Luigi Marcuccio (Tricase, Włochy) (przedstawiciel: adwokat G. Cipressa)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: J. Currall i C. Berardis-Kayser, pełnomocnicy, wpierani przez adwokata A. Dal Ferro)

Przedmiot

Odwołanie od postanowienia Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (pierwsza izba) z dnia 22 czerwca 2010 r. w sprawie F-78/09 Marcuccio przeciwko Komisji, dotychczas nieopublikowanego w Zbiorze, mające na celu uchylenie tego postanowienia.

Sentencja

- 1) Odwołanie zostaje odrzucone.
- 2) Luigi Marcuccio pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione przez Komisję Europejską w ramach niniejszej instancji.

(¹) Dz.U. C 288 z 23.10.2010.

Postanowienie Prezesa Sądu z dnia 13 kwietnia 2011 r. — Westfälische Drahtindustrie i in. przeciwko Komisji

(Sprawa T-393/10 R)

(Postępowanie w przedmiocie środka tymczasowego — Konkurencja — Decyzja Komisji nakładająca grzywnę — Gwarancja bankowa — Wniosek o zawieszenie wykonania)

(2011/C 282/40)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Westfälische Drahtindustrie GmbH (Hamm, Niemcy); Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft

mbH & Co. KG (Hamm); i Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG (Iserlohn, Niemcy) (przedstawiciele: adwokaci C. Stadler i N. Tkatchenko)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: V. Bottka, R. Sauer i C. Hödlmayr, pełnomocnicy, wpierani przez adwokata R. Van der Houta)

Przedmiot

Wniosek o zawieszenie wykonania decyzji Komisji C(2010) 4387 wersja ostateczna z dnia 30 czerwca 2010 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 101 TFUE i art. 53 porozumienia EOG (sprawa COMP/38.344 — Stal sprężająca) w brzmieniu wynikającym z decyzji zmieniającej C(2010) 6676 wersja ostateczna z dnia 30 września 2010 r., w zakresie w jakim nakłada ona grzywnę na skarżące

Sentencja

- 1) Wykonanie nałożonego na Westfälische Drahtindustrie GmbH, Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG oraz na Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG zobowiązania do ustanowienia gwarancji bankowej na rzecz Komisji w celu uniknięcia natychmiastowego ściągnięcia grzywien nałożonych na nie na mocy art. 2 ust. 1 decyzji Komisji C(2010) 4387 wersja ostateczna z dnia 30 czerwca 2010 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 101 TFUE oraz art. 53 porozumienia EOG (COMP/38.344 — Stal sprężająca) w brzmieniu wynikającym z decyzji zmieniającej C(2010) 6676 wersja ostateczna z dnia 30 września 2010 r. zostaje zawieszona pod następującymi warunkami:

— Westfälische Drahtindustrie GmbH, Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG oraz Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG uiszczą do dnia 30 czerwca 2011 r. na rzecz Komisji kwotę [poufne] mln EUR.

— Począwszy od dnia 15 lipca 2011 r., będą płacić do odwołania, najdalej jednak do ogłoszenia wyroku w postępowaniu głównym, miesięczne raty w wysokości 300 000 EUR (15. dnia każdego miesiąca).

- 2) Rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.

Postanowienie Prezesa Sądu z dnia 15 lipca 2011 r. — Fapricela przeciwko Komisji

(Sprawa T-398/10 R)

(Postanowienie w przedmiocie środka tymczasowego — Konkurencja — Decyzja Komisji nakładająca grzywnę — Gwarancja bankowa — Wniosek o zawieszenie wykonania — Szkoda finansowa — Brak wyjątkowych okoliczności — Brak pilnego charakteru)

(2011/C 282/41)

Język postępowania: portugalski

Strony

Strona skarżąca: Fapricela — Indústria de Trefilaria, S.A. (Ançã, Portugalia) (przedstawiciele: adwokaci M. Gorjão-Henriques i S. Roux)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: F. Castillo de la Torre, P. Costa de Oliveira i V. Bottka, pełnomocnicy, wspierani przez adwokata M. Marques Mendesa)

Przedmiot

Wniosek o zawieszenie wykonania decyzji Komisji C(2011) 4387, wersja ostateczna z dnia 30 czerwca 2010 r. w sprawie postępowania na podstawie art. 101 TFUE i art. 53 porozumienia EOG (Sprawa COMP/38.344 — Stal sprężająca), a także wniosek o zwolnienie z obowiązku ustanowienia gwarancji bankowej w celu uniknięcia natychmiastowego ściągnięcia grzywny nałożonej na podstawie art. 2 rzeczonej decyzji.

Sentencja

- 1) Wniosek o zastosowanie środka tymczasowego zostaje oddalony.
- 2) Rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.

Postanowienie Sądu z dnia 18 lipca 2011 r. — Marcuccio przeciwko Komisji

(Sprawa T-450/10 P) ⁽¹⁾

(Odwołanie — Służba publiczna — Urzędnicy — Rozsądny termin na wniesienie skargi o odszkodowanie — Przekroczenie terminu — Odwołanie po części oczywiście niedopuszczalne i po części oczywiście bezzasadne)

(2011/C 282/42)

Język postępowania: włoski

Strony

Wnoszący odwołanie: Luigi Marcuccio (Tricase, Włochy) (przedstawiciele: adwokat G. Cipressa)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: J. Currall i C. Berardis-Kayser, pełnomocnicy, wspierani przez adwokata A. Dal Ferro)

Przedmiot

Odwołanie od postanowienia Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (pierwsza izba) z dnia 9 lipca 2010 r. w sprawie F-91/09 Marcuccio przeciwko Komisji (dotychczas nieopublikowanego w Zbiorze), mające na celu uchylenie tego postanowienia.

Sentencja

- 1) Odwołanie zostaje oddalone.
- 2) Luigi Marcuccio pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione przez Komisję Europejską w niniejszej instancji.

⁽¹⁾ Dz.U. C 317 z 20.11.2010.

Postanowienie Sądu z dnia 21 lipca 2011 r. — Fuchshuber Agrarhandel przeciwko Komisji

(Sprawa T-451/10) ⁽¹⁾

(Skarga o odszkodowanie — Wspólna polityka rolna — Przetargi stałe na odsprzedaż zbóż na rynku wspólnotowym — Uprawnienia kontrolne Komisji — Rażąco poważne naruszenie normy prawnej przyznającej uprawnienia jednostkom — Skarga oczywiście pozbawiona podstawy prawnej)

(2011/C 282/43)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Fuchshuber Agrarhandel GmbH (Hörsching, Austria) (przedstawiciel: adwokat G. Lehner)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: G. von Rintelen i D. Triantafyllou, pełnomocnicy)

Przedmiot

Skarga o odszkodowanie zmierzająca do uzyskania wyrównania domniemanej szkody poniesionej przez skarżącą ze względu na nieprzeprowadzenie przez Komisję kontroli warunków wdrożenia przetargów stałych na odsprzedaż zbóż na rynku wspólnotowym — w niniejszym przypadku kukurydzy znajdującej się w posiadaniu węgierskiego organu interwencyjnego.

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona jako oczywiście pozbawiona podstawy prawnej.
- 2) Fuchshuber Agrarhandel GmbH pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione przez Komisję Europejską.

⁽¹⁾ Dz.U. C 317 z 20.11.2010.

Postanowienie Sądu z dnia 6 lipca 2011 r. — SIR przeciwko Radzie

(Sprawa T-142/11) ⁽¹⁾

(Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa — Środki ograniczające stosowane w związku z sytuacją w Republice Wybrzeża Kości Słoniowej — Skreślenie z wykazu osób i podmiotów — Skarga o stwierdzenie nieważności — Umorzenie postępowania)

(2011/C 282/44)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Société ivoirienne de raffinage (SIR) (Abidżan, Wybrzeże Kości Słoniowej) (przedstawiciel: adwokat M. Ceccaldi)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: B. Driessen i A. Vitro, pełnomocnicy)